



# СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

## ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

**847**<sup>-е</sup> ЗАСЕДАНИЕ  
7 СЕНТЯБРЯ 1959 ГОДА

ЧЕТЫРНАДЦАТЫЙ  
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

---

### СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня (S/Agenda/847) . . . . .	1
Выражение благодарности покидающему свой пост Председателю . . . . .	1
Утверждение повестки дня . . . . .	1
Доклад Генерального Секретаря о полученном от министра иностранных дел королевского правительства Лаоса письме, препровожденном при ноте постоянного представительства Лаоса при Организации Объединенных Наций, от 4 сентября 1959 года (S/4212, S/4213, S/4214) . . . . .	5

Документы, относящиеся к отчетам заседаний Совета Безопасности, но не приводимые в них полностью, печатаются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам*.

*Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.*

## ВОСЕМЬСОТ СОРОК СЕДЬМОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Понедельник, 7 сентября 1959 года, 15 час.

Нью-Йорк

**Председатель: г-н Эджидио ОРТОНА (Италия)**

*Присутствуют представители следующих стран: Аргентины, Италии, Канады, Китая, Панамы, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Туниса, Франции, Японии.*

### **Предварительная повестка дня (S/Agenda/847)**

1. Утверждение повестки дня.
2. Доклад Генерального Секретаря о полученном от министра иностранных дел королевского правительства Лаоса письме, препровожденном при ноте постоянного представительства Лаоса при Организации Объединенных Наций, от 4 сентября 1959 года.

#### **Выражение благодарности покидающему свой пост Председателю**

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Прежде чем приступить к повестке дня, я хотел бы воздать должное покидающему свой пост Председателю — представителю Франции послу Берару. Он находился среди нас в течение сравнительно короткого периода, но, будучи Председателем на последнем заседании Совета Безопасности, показал свое красноречие, ясность ума и знания. Я полагаю, что выражу общее мнение, если скажу, что он заслуживает наших поздравлений и высокой оценки. Я не присутствовал на последнем заседании и хочу воспользоваться этой возможностью, чтобы высказать послу Берару, с которым я имел удовольствие общаться в прошлом, свои личные пожелания успеха в его работе в Совете Безопасности. Особенно приятно, что Совет Безопасности сможет использовать его знания и хорошо известный опыт в международных делах.

2. Г-н БЕРАР (Франция) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я хотел бы сказать несколько слов, чтобы выразить свою благодарность за очень теплые слова, которые вы только что сказали в мой адрес. Они были слишком хвалебными, и в их основе, я полагаю, лежит не столько истина, сколько дружеское расположение. Я хотел бы высказать свое удовлетво-

ние тем, что столь важное заседание Совета Безопасности, как сегодняшнее, будет проходить под председательством такого человека, как вы. Я знаю вас в течение длительного времени и имел поэтому полную возможность оценить вашу осведомленность и большой опыт, который будет представлять большую ценность для той работы Совета Безопасности, которую он призван выполнять. Я уверен, что выражаю мнение всех членов Совета Безопасности, когда говорю о своем удовлетворении по поводу того, что вы будете председательствовать на этом заседании.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Благодарю вас, сэр.

#### **Утверждение повестки дня**

4. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Первое, что должен сделать Совет Безопасности, — это утвердить предварительную повестку дня (S/Agenda/847). Прежде чем мы приступим к этому, я хотел бы сделать краткое заявление.

5. Созывая это заседание Совета Безопасности, я учитывал различные соображения, которые, как мне казалось, имеют первостепенное значение при рассмотрении этого вопроса. Я руководствовался правилом I временных правил процедуры Совета Безопасности, которое позволяет Председателю предпринять такой шаг «во всякое время, когда последний считает это необходимым». Мне кажется, что необходимость созыва такого заседания объясняется следующими фактами.

6. Во-первых, Генеральный Секретарь направил мне письмо, в котором содержится предложение начать консультации с представителями правительств — членов Совета Безопасности по письму от 4 сентября 1959 года (S/4212), препровожденному на имя Генерального Секретаря

министром иностранных дел королевского правительства Лаоса, в котором говорится об определенных событиях в этой стране и содержится просьба к Организации Объединенных Наций предпринять срочные меры. Проведенные в связи с этим предложением консультации показали, что подавляющее большинство членов Совета Безопасности склоняется к мнению о желательности созыва заседания.

7. Во-вторых, в последующем письме от 5 сентября (S/4213) Генеральный Секретарь просил меня срочно созвать Совет Безопасности для рассмотрения пункта, озаглавленного: «Доклад Генерального Секретаря о полученном от министра иностранных дел королевского правительства Лаоса письме, препровожденном при ноте постоянного представительства Лаоса при Организации Объединенных Наций, от 4 сентября 1959 года».

8. Результаты моих консультаций и официальная просьба Генерального Секретаря убедили меня в том, что созыв Совета Безопасности соответствует положениям, содержащимся в правиле 1 временных правил процедуры.

9. К этому я хотел бы добавить, что, только что получив послание премьер-министра правительства Демократической Республики Вьетнам, я счел целесообразным распространить его для информации членов Совета Безопасности.

10. Прежде чем перейти к утверждению повестки дня, я предоставляю слово Генеральному Секретарю, который хочет сделать краткое заявление в порядке разъяснения.

11. **ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ** (*говорит по-английски*): Обращаясь с просьбой о включении в повестку дня пункта, озаглавленного «Доклад Генерального Секретаря о полученном от министра иностранных дел королевского правительства Лаоса письме, препровожденном при ноте постоянного представительства Лаоса при Организации Объединенных Наций, от 4 сентября 1959 года», я основывался на установившейся в Совете в течение многих лет практике, согласно которой Генеральному Секретарю, когда он этого требует, предоставляется слово, чтобы сделать такие заявления по вопросам, входящим в круг ведения Совета Безопасности, которые он сочтет необходимыми на основании своих собственных полномочий. Точно так же, как Генеральный Секретарь может просить слова в Совете и получить его, я полагаю, он имеет право потребовать предоставления ему возможности публично выступить в Совете Безопасности по вопросу, который он лично считает необходимым внести на рассмотрение Совета Безопасности. Действуя таким образом в рамках, о которых я только что говорил, Генеральный Секретарь официально не вносит никакого вопроса в повестку дня Совета Безопасности, а лишь уведомляет Совет Безопасности о своем желании сделать ему сообщение. Естественно, Совет Безопасности сохраняет за собой те же права в отношении такой инициативы со стороны Генерального Секрета-

ря, как и в отношении любой его просьбы выступить в Совете Безопасности.

12. Сказанного мной должно быть достаточно для разъяснения формальной стороны моей просьбы, которая в данном случае заключается в том, чтобы предоставить мне возможность сделать сообщение в Совете Безопасности. Таким образом ясно, что эта просьба не основана на определенных правах, предоставляемых Генеральному Секретарю статьей 99 Устава. Если бы она была основана на этих правах, Совет Безопасности согласно правилу 3 временных правил процедуры не был бы вправе отказать Генеральному Секретарю выступить в Совете — как может быть отклонена настоящая просьба — и, кроме того, это означало бы включение Генеральным Секретарем самостоятельного вопроса в повестку дня. В последнем случае это также потребовало бы от меня определенного суждения о фактах, а в данной ситуации у меня для этого нет достаточных оснований.

13. Я говорю об этом в порядке разъяснения своей просьбы к Совету Безопасности позволить мне выступить устно по письму, полученному от правительства Лаоса.

14. **Г-н СОБОЛЕВ** (Союз Советских Социалистических Республик): Перед тем как высказать замечания о включении в повестку дня пункта, предложенного Генеральным Секретарем и записанного в предварительную повестку дня, я хотел бы обратить внимание Председателя и других членов Совета Безопасности на то, что, по моему мнению, представляет ряд нарушений, допущенных при созыве сегодняшнего заседания Совета Безопасности — нарушений процедурного характера.

15. Прежде всего вопрос, касающийся предварительной повестки дня. В предварительной повестке дня нам предлагается заслушать доклад Генерального Секретаря о письме, полученном от министра иностранных дел королевского правительства Лаоса, препровожденном при ноте постоянного представительства Лаоса при Организации Объединенных Наций, от 4 сентября 1959 года. В правиле 7 временных правил процедуры среди прочего говорится:

«В эту предварительную повестку дня могут быть включены лишь те вопросы, на которые было обращено внимание представителей Совета Безопасности в соответствии с правилом 6, вопросы, предусмотренные правилом 10, или вопросы, рассмотрение которых было отложено Советом ранее».

16. Давайте рассмотрим этот вопрос, пользуясь методом исключения. Во-первых, это вопрос, который ранее не рассматривался Советом Безопасности. Таким образом, он не относится к третьей категории вопросов. Во-вторых, он не подпадает под правило 10, потому что это правило предусматривает включение в этом случае автоматически в повестку дня пунктов, ранее рассматривавшихся Советом Безопасности.

17. Подпадает ли просьба Генерального Секретаря под правило 6? Зачитаем это правило:

«Генеральный Секретарь немедленно обращает внимание всех представителей в Совете Безопасности на все сообщения, получаемые им от государств, органов Объединенных Наций или исходящие от него самого, относительно любого вопроса, представляемого на рассмотрение Совета Безопасности в соответствии с положениями Устава».

Иными словами, согласно правилу 6, Генеральный Секретарь может довести до сведения всех представителей о вопросах, переданных на рассмотрение Совета Безопасности. Однако, если мы обратимся к соответствующей ноте постоянного представительства Лаоса от 4 сентября 1959 года, которая была распространена среди нас, мы не найдем в ней никакого указания на то, что правительство Лаоса передает этот вопрос на рассмотрение Совета Безопасности. Поэтому похоже на то, что письмо Генерального Секретаря не подпадает под процедуру, изложенную в правиле 6.

18. Безусловно, на основании статьи 99 Устава Генеральный Секретарь имеет право доводить до сведения Совета Безопасности о любых вопросах. Но мы только что слышали заявление Генерального Секретаря о том, что он не намерен делать этого, что он не вносит вопрос, поднятый в ноте представителя Лаоса, на рассмотрение Совета Безопасности на основании статьи 99 Устава. Он сказал, что не вносит этот вопрос на рассмотрение.

19. Каково же тогда положение? Правительство Лаоса не вносит вышеуказанный вопрос на рассмотрение Совета Безопасности, и Генеральный Секретарь, в силу данных ему по Уставу полномочий, не делает этого также. Кто же в таком случае вносит этот вопрос? Тем не менее его вносит Генеральный Секретарь. Это совершенно ясно. Верно, что Генеральный Секретарь имеет право делать сообщения в Совете Безопасности, и мы всегда рады выслушивать такие сообщения. Советская делегация первой признала права Генерального Секретаря в этом отношении. Однако круг вопросов, по которым Генеральный Секретарь может обращаться в Совет Безопасности, определенно ограничен правилом 22 правил процедуры Совета Безопасности, которое гласит:

«Генеральный Секретарь или действующий от его имени заместитель Генерального Секретаря могут вносить в Совет Безопасности устные или письменные заявления по любым вопросам, находящимся на рассмотрении последнего».

Я подчеркиваю конец последней фразы: «по любым вопросам, находящимся на рассмотрении последнего». Но вопрос, которым мы должны заниматься сегодня, еще не находится на рассмотрении Совета Безопасности, и, следовательно, правило 22 в этом случае не применимо.

20. Председатель только что сказал нам, что он созвал данное заседание Совета Безопасности на основе правила 1 правил процедуры, в котором говорится следующее:

«За исключением периодических заседаний, предусмотренных правилом 4, заседания Совета Безопасности созываются Председателем во всякое время, когда последний считает это необходимым, но промежуток между заседаниями должен быть не более 14 дней».

Это правило может толковаться как относящееся только к промежуткам между заседаниями, в которые созывается Совет Безопасности; совершенно очевидно, что в данном случае применимо не правило 1 правил процедуры Совета Безопасности, а правила 2 и 3, которые определяют условия созыва заседания Совета Безопасности по таким вопросам, как вопрос, который мы собираемся обсуждать сегодня.

21. Я так подробно остановился на данном вопросе потому, что сегодняшнее заседание Совета Безопасности созвано в срочном порядке. Ему придается большое значение, так же как и каждому заседанию Совета Безопасности; поэтому мне представляется особенно желательным, чтобы в данном случае были полностью соблюдены все правила процедуры Совета Безопасности, которые были столь тщательно разработаны нами и которые определяют порядок нашей работы.

22. Я вынужден заявить, что данное заседание Совета Безопасности созвано в нарушение правил процедуры. Советской делегации непонятно, почему это следует делать. Ей не ясно, почему необходимо созывать заседание Совета Безопасности в нарушение правил процедуры.

23. Я уже изложил причины, почему сложилось такое мнение, и, если это возможно, хотел бы получить разъяснение по затронутому мною вопросу. Я резервирую за собой право повторного выступления по вопросу утверждения повестки дня.

24. **ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ** (*говорит по-английски*): Я хотел бы сказать несколько слов в ответ на вопросы, адресованные, как я полагаю, Председателю и мне, относительно соблюдения процедуры. Конечно, я ограничусь теми вопросами, которые относятся непосредственно ко мне.

25. Представитель Советского Союза ссылался на правило 6 правил процедуры, и, с разрешения Председателя, я вновь зачитаю это правило:

«Генеральный Секретарь немедленно обращает внимание всех представителей в Совете Безопасности на все сообщения, получаемые им от государств, органов Объединенных Наций или исходящие от него самого, относительно любого вопроса, представляемого на рассмотрение Совета Безопасности...».

Я подчеркиваю слова «или исходящие от него самого». В данном случае я получил письмо, ко-

торое заканчивается обращением к Генеральному Секретарю дать просьбе правительства Лаоса ход согласно соответствующей процедуре. Возможно, я еще вернусь к этому позднее. Но письмо правительства Лаоса, содержащее эту просьбу, плюс мое письмо Председателю, содержащее просьбу созвать заседание, представляют полную документацию по данному вопросу и включают все сообщения, предусмотренные правилом 6, и о них должным образом было сообщено Совету Безопасности.

26. Представитель Советского Союза также ссылаясь на правило 22, в котором говорится:

«Генеральный Секретарь или действующий от его имени заместитель Генерального Секретаря могут вносить в Совет Безопасности устные или письменные заявления по любым вопросам, находящимся на рассмотрении последнего».

Как я полагаю, из моего первого заявления ясно, что я не прошу дать мне возможность выступить с заявлением в Совете Безопасности раньше, чем Совет Безопасности примет решение рассмотреть поднятый мною вопрос.

27. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы добавить некоторые соображения к замечаниям Генерального Секретаря.

28. В создавшейся обстановке на мне лежит двойная обязанность. Во-первых, созвать заседание и, во-вторых, принять предварительную повестку дня, составленную Генеральным Секретарем. Сначала я буду говорить о втором вопросе. По данному вопросу Генеральный Секретарь уже представил разъяснения, касающиеся его обязанностей. Я хотел бы добавить несколько слов в отношении своих обязанностей.

29. Представитель Советского Союза считает, что правило 6 правил процедуры не применимо к данному случаю, поскольку не было просьбы со стороны какого-то государства созвать Совет Безопасности. В правиле 6 говорится:

«Генеральный Секретарь немедленно обращает внимание всех представителей в Совете Безопасности на все сообщения, получаемые им от государств, органов Объединенных Наций или исходящие от него самого, относительно любого вопроса, представляемого на рассмотрение Совета Безопасности в соответствии с положениями Устава».

В правиле 6 ясно говорится, что для созыва Совета Безопасности необходимы сообщения от государств, а не их официальные просьбы. Поэтому я считаю, что при созыве Совета Безопасности и составлении предварительной повестки дня требования правила 6 были полностью соблюдены.

30. Говоря о другой своей обязанности, обязанности созывать Совет Безопасности, я хотел бы вернуться к своему заявлению, в котором я ясно показал, что моя просьба основана на правиле 1,

а не на правилах 2 и 3 правил процедуры, как говорил представитель Советского Союза. Моя просьба основана на правиле, которое, по моему мнению и суждению и согласно обычному толкованию этого правила, предоставляет Председателю Совета Безопасности полное право по собственному усмотрению созывать заседание в любое время, когда он сочтет это необходимым. Верно, что в данном правиле есть вторая часть, относящаяся к промежуткам между заседаниями, однако ясно, что это отнюдь не предполагает ограничивать полномочия Председателя по созыву заседаний в любое время, когда он сочтет это необходимым. Что касается необходимости созыва данного заседания, то я надеюсь, что достаточно ясно объяснил это в своем первом выступлении.

31. Г-н СОБОЛЕВ (Союз Советских Социалистических Республик): Я хотел бы поблагодарить Председателя и Генерального Секретаря за их усилия дать объяснения по поднятым мною вопросам, хотя я и должен честно признать, что их объяснения не рассеяли моих сомнений и не дали ответа на мои вопросы. Однако я не хочу занимать время Совета Безопасности дальнейшим обсуждением данного вопроса. Отношение советской делегации к этим спорным вопросам и ее позиция занесены в протокол, и в настоящее время для меня этого достаточно.

32. Сейчас я хотел бы обсудить вопрос о включении в повестку дня пункта, который был предложен в предварительной повестке дня.

33. Советская делегация возражает против включения в повестку дня вопроса о положении в Лаосе, вне зависимости от его формулировки, по следующим причинам. Я буду очень краток при объяснении этих причин и, хотя я коснусь существа некоторых вопросов, сделаю это лишь постольку, поскольку это необходимо для объяснения причин, в силу которых советская делегация возражает против включения в повестку дня пункта, предложенного Генеральным Секретарем.

34. Недавно в Лаосе создалось опасное положение, которое не может не тревожить всех, кто заинтересован в поддержании и укреплении всеобщего мира. Естественно, мы должны спросить, чем оно вызвано.

35. Как нам известно, Женевские соглашения 1954 года по Лаосу предусматривали мирное разрешение всех внутренних проблем и наметили путь к независимости и демократическому развитию страны. Во Вьетъянских соглашениях 1956—1957 годов, заключенных между правительством Лаоса и вооруженными силами Патет-Лао, были установлены конкретные меры по политическому урегулированию проблемы Лаоса. Строгое и добросовестное выполнение этих соглашений было и остается гарантией мира и спокойствия в Лаосе и во всем Индокитае.

36. Однако недавно пришедшее к власти правительство г-на Фуи Сананикона встало на путь

игнорирования Женевских соглашений и официально заявило, что оно более не считает себя связанным обязательствами, вытекающими из этих соглашений. Вслед за этим правительство Сананикона развернуло в Лаосе интенсивную кампанию репрессий и преследований против демократических сил страны, против бывших участников национально-освободительного движения в Патет-Лао. Тысячи участников этого движения были арестованы, подвергнуты пыткам и брошены в тюрьмы, многие были убиты.

37. Королевские войска предприняли непосредственные военные действия против бывших боевых отрядов Патет-Лао, в результате чего в Лаосе возникла серьезная угроза возникновения гражданской войны со всеми ее опасными последствиями для мира в Индокитае и в Юго-Восточной Азии. Особенное беспокойство вызывает то, что действия правительства Сананикона непосредственно связаны с иностранным вмешательством во внутренние дела Лаоса, вмешательством, имеющим целью превратить эту страну в иностранную базу для стратегических и военных операций в Юго-Восточной Азии. В Лаос ввозится все возрастающее количество военных материалов и всевозможного оборудования; туда прибывает иностранный военный персонал, что само по себе уже является вопиющим нарушением Женевских соглашений.

38. Далее, в целях содействия точному выполнению Женевских соглашений по Лаосу была создана и продолжает существовать Международная комиссия по наблюдению и контролю в Лаосе, состоящая из представителей Канады, Индии и Польши. Для обеспечения выполнения соглашений эта Комиссия проделала исключительно полезную работу, которая заслужила всеобщее признание. Однако правительство Лаоса, задавшись целью сорвать осуществление Женевских соглашений, препятствует и работе Международной комиссии.

39. Таким образом, все факты, равно как и анализ событий в Лаосе, показывают, что возникшая в этой стране серьезная обстановка является результатом нарушений Женевских и Вьетнамских соглашений правительством Сананикона. Отсюда вытекает, что нормальное положение в Лаосе может быть восстановлено только при возобновлении строгого и безусловного соблюдения этих соглашений. Действуя в соответствии с Женевскими и Вьетнамскими соглашениями, правительство Лаоса при сотрудничестве с Международной комиссией может и должно без вмешательства извне восстановить нормальное положение в стране. Любой другой курс, и в особенности курс, имеющий целью помешать Комиссии в выполнении ее законных функций, серьезно подорвал бы Женевские соглашения, являющиеся основой для мира и безопасности в Индокитае. Советское правительство не может согласиться с этим.

40. Мы считаем необходимым указать, что обращение Лаоса было направлено в Организацию

Объединенных Наций и что в Совете Безопасности этот вопрос был поднят в такое время, когда наметились признаки ослабления международной напряженности. Не говорит ли это о том, что такие действия были предприняты для позорных целей отравления международной атмосферы? Во всяком случае, те, кто несет ответственность за осуществление таких действий, не могут рассчитывать на поддержку советской делегацией этой вредной деятельности.

41. Советская делегация будет голосовать против включения в повестку дня пункта, касающегося положения в Лаосе.

42. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Поскольку, вероятно, больше нет представителей, желающих выступить, ставлю на голосование предварительную повестку дня (S/Agenda/847).

*Проводится голосование поднятием рук.*

*Голосовали за:* Аргентина, Италия, Канада, Китай, Панама, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тунис, Франция, Япония.

*Голосовали против:* Союз Советских Социалистических Республик.

*Повестка дня утверждается 10 голосами против 1.*

**Доклад Генерального Секретаря о полученном от министра иностранных дел королевского правительства Лаоса письме, препровожденном при ноте постоянного представительства Лаоса при Организации Объединенных Наций, от 4 сентября 1959 года (S/4212, S/4213, S/4214)**

43. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ (*говорит по-английски*): Как указано во введении к моему годовому докладу Генеральной Ассамблее за этот год, в Организацию Объединенных Наций в течение всего года направлялись различные сообщения относительно возникших в Лаосе трудностей. Ко времени написания отчета Организация Объединенных Наций официально еще не занималась этим вопросом. Однако я указывал следующее:

«Ход событий потребовал неофициальных исследований и консультаций относительно имеющихся у Организации возможностей оказания помощи, конечно без нарушения Женевских соглашений и без вмешательства в мероприятия, основанные на этих соглашениях»<sup>1</sup>.

Последующие события заставляют меня сейчас информировать Совет Безопасности более подробно о том, каким образом Организация Объединенных Наций занималась вопросом Лаоса.

44. Уже говорилось, что в течение первой половины года были получены и доведены до све-

<sup>1</sup> Официальные документы Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Дополнение № 1 А, стр. 4.

дения членов Организации Объединенных Наций различные сообщения относительно Лаоса. Кроме того, поддерживались и личные контакты. Особенно я хотел бы упомянуть беседы, которые я имел в начале весны этого года с руководителями страны во время моего посещения Лаоса.

45. Эти сообщения и контакты явились предпосылкой изучения, о котором упоминалось во введении к моему докладу Генеральной Ассамблеи. Изучение проводилось исходя из предположений, о которых я только что говорил. Главной целью такого изучения было оказание помощи в достижении соглашения по процедуре, которая могла бы быть использована для преодоления возникших в Лаосе трудностей. Я провел такие консультации и с другими лицами, насколько это было необходимо в этих целях и возможно для меня в пределах полномочий и обязанностей Организации Объединенных Наций.

46. Одновременно с консультациями, которые проводил я, имели место консультации между двумя сопредседателями Женевской конференции и их можно рассматривать как дополнение к вышеупомянутым дипломатическим усилиям. Поскольку консультации велись по просьбе правительства Лаоса, они, естественно, проходили строго в рамках, установленных этим правительством, а также в рамках, обусловленных положением Организации Объединенных Наций и Женевскими соглашениями.

47. Эти события, по мнению Организации Объединенных Наций, можно рассматривать как вступившие в новую фазу, когда правительство Лаоса 4 августа 1959 года направило мне письмо о трудностях, с которыми оно столкнулось. В соответствии с просьбой этого правительства содержание данного письма было доведено до сведения всех государств-членов.

48. Позднее, 20 августа, в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций прибыл специальный эмиссар правительства Лаоса Его превосходительство г-н Нгон Сананикон и передал письмо от 13 августа, в котором его правительство просило меня предложить такие пути или такие меры, которые, по моему мнению, могли бы содействовать мирному разрешению проблем. Специальный эмиссар был готов вести беседы и предоставить всю необходимую мне информацию. Правительство Лаоса в данном письме не высказывало какого-либо требования или предложения, за исключением того, о чем я только что говорил, а именно оно обращалось с просьбой дать совет в отношении возможных действий.

49. В результате неоднократных консультаций с г-ном Сананиконом я, при полном одобрении с его стороны последующих шагов, которые должны быть предприняты, представил определенные предложения процедурного характера для неофициального рассмотрения теми, кого это непосредственно касалось. Эта инициатива не принесла результатов, равно как не принесли ре-

зультатов и другие дипломатические усилия, и 4 сентября правительство Лаоса обратилось ко мне с новым посланием, которое положило начало новой фазе в развитии событий, характеризующейся более широким и несколько изменившимся подходом.

50. Поскольку письмо, полученное 4 сентября, распространено в качестве документа S/4212, я могу ограничиться здесь написанием о его главных пунктах в том порядке, как они мне представляются в связи с предыдущими попытками найти средства разрешения трудностей.

51. В направленном мне письме Лаос просит «помощи Организации Объединенных Наций, членом которой он является», и указывает, что «поступает так на основании пункта 1 статьи 1 и пункта 2 статьи 11 Устава». В общем смысле такая помощь, очевидно, включает также продолжение консультаций и аналогичных им дипломатических усилий в прежнем направлении. В этом отношении в данном письме более определенно и официально подтверждается позиция, занятая ранее правительством Лаоса и изложенная, например, в вышеупомянутом письме от 13 августа.

52. Однако в своем письме от 4 сентября правительство Лаоса обращается также с просьбой «в частности... как можно быстрее направить Чрезвычайные вооруженные силы, для того чтобы остановить агрессию и воспрепятствовать ее распространению». Это первый раз в истории данного вопроса, когда в один из главных органов Организации Объединенных Наций была направлена конкретная просьба. Лично для меня эта инициатива правительства Лаоса явно обуславливает необходимость рассмотрения шагов, выходящих за рамки тех, которые уже предпринимались с полного согласия правительства Лаоса, и как об этом уже говорилось в данном заявлении, с целью оказания помощи.

53. В то время как все предыдущие усилия, о чем уже говорилось, были направлены на изыскание мер, при помощи которых политические трудности можно было бы разрешить дипломатическими путями, настоящее предложение предусматривает действия на месте, несколько сходные по своим целям и характеру с некоторыми другими действиями, предпринимавшимися Организацией Объединенных Наций в последние годы. Поэтому просьба от 4 сентября ставит перед Организацией Объединенных Наций и Генеральным Секретарем проблемы, полностью отличающиеся от тех, с которыми они до сих пор сталкивались в подобных случаях. Очевидно, что положение, которое возникло бы при всех дальнейших мерах недипломатического характера со стороны Организации Объединенных Наций, было бы аналогичным тому, которое вытекает из настоящей просьбы о помощи в широком смысле слова, в каком она и адресована Организации Объединенных Наций.



54. Конкретная просьба о срочном направлении Чрезвычайных вооруженных сил относится к области, за которую в первую очередь несет ответственность Совет Безопасности. Поэтому, когда правительство Лаоса в своем последнем письме, наконец, просит меня дать его просьбе соответствующий ход, я обязан для удовлетворения этой просьбы довести ее до сведения Совета Безопасности, с тем чтобы он рассмотрел эту просьбу и принял меры по собственному усмотрению. Я пришел к заключению, что это не может быть сделано путем простого распространения письма, адресованного Генеральному Секретарю, в качестве официального документа Совета Безопасности и что к информации, переданной таким образом членам Совета Безопасности, я должен устно дополнить тем, что мне было раньше известно относительно вопроса, о чем я теперь и поставил вас в известность.

55. Я использовал лучшую из имеющихся в моем распоряжении форм и сообщил Совету Безопасности о тех аспектах вопроса, которые находятся в сфере компетенции Генерального Секретаря. Это позволит Совету Безопасности принять решение о том, каков должен быть его подход к проблеме, вставшей перед Организацией Объединенных Наций, и сделать это с наиболее полным знанием проблемы, которое я могу обеспечить.

56. Г-н ЛОДЖ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я буду кратко говорить о ноте, направленной Генеральному Секретарю (S/4212), при которой, как все мы знаем, препровождается письмо правительства Лаоса. Соответственно это письмо сейчас официально передано на наше рассмотрение.

57. Вновь перед Организацией Объединенных Наций встает просьба, которая является испытанием для всех нас. Это — обращение о помощи со стороны Лаоса, небольшого государства, которое недавно стало членом Организации Объединенных Наций. В обращении говорится об угрозе его неприкосновенности и независимости со стороны сил, находящихся за пределами его границ. Ясно, что мы не можем игнорировать это обращение. В нем содержится призыв предпринять действия, и Совет Безопасности должен принять решение о характере этих действий.

58. Соединенные Штаты убеждены в том, что совершается агрессия. Газеты полны сообщений об этом. Это всем известно. Мы, конечно, понимаем, что за этим столом могут быть лица, которые с этим не согласны. Однако один факт совершенно бесспорен, и он заключается в том, что правительство Лаоса считает, что оно явилось жертвой агрессии и что, когда правительство любого государства, большого или малого, члена Организации Объединенных Наций, обращается в Совет Безопасности, последний не может делать вид, что он ничего не заметил, и пройти мимо. Сама по себе телеграмма министра иностранных дел Лаоса и ее содержание является *prima facie* доказательством необходимос-

ти быстрых действий со стороны Совета Безопасности.

59. По этой причине Соединенные Штаты Америки в сотрудничестве с другими членами Совета Безопасности внесли проект резолюции (S/4214). Чтобы соблюсти формальности процедурного характера, я сейчас вношу предложение одобрить этот проект.

60. Редакция этого проекта фактически идентична редакции резолюции, принятой на основании статьи 29 Устава в 1946 году в связи с положением в Испании (*39-е заседание*). При голосовании по указанному вопросу в Совете Безопасности голоса распределились следующим образом: 10 голосов было подано за, ни одного против при одном воздержавшемся; воздержавшимся членом Совета Безопасности был представитель Советского Союза г-н Громыко, ныне министр иностранных дел Советского Союза. Эта резолюция полностью соответствует положениям статьи 29 Устава. Именно этот шаг и необходимо сделать Совету Безопасности, чтобы выполнить свои обязанности. Намечаемый подкомитет будет вспомогательным органом, который фактически обеспечит дальнейшее рассмотрение этого вопроса Советом Безопасности.

61. Проект резолюции имеет то большое преимущество, что он позволяет Совету Безопасности без каких-либо проволочек откликнуться на просьбу маленькой страны. За короткий срок он позволит выявить факты, которые будут иметь значение для Совета Безопасности. Этот проект резолюции не закрывает никаких дверей и не загоняет кого-либо в тупик. Проект резолюции является конструктивным методом подхода к вопросу об угрожающем положении, методом уменьшения опасно разгорающегося пламени.

62. И наконец, члены Совета Безопасности должны понять, что если Совет Безопасности не делает этого очень умеренного шага, то применение других возможных действий может иметь далеко идущие последствия и может затруднить контроль и создать положение более чем опасное.

63. Этот проект резолюции будет эффективным, если он будет сразу же поставлен на голосование. Если же мы перед лицом всего мира будем заниматься мелочным педантизмом и спорить, то польза от проекта значительно уменьшится.

64. По этим причинам мы считаем, что Совет Безопасности должен немедленно заняться этим проектом резолюции. Более того, я надеюсь, что, если будет необходимо, мы, не колеблясь, проведем вечернее заседание, с тем чтобы полностью выполнить перед миром свой долг и восстановить доверие всего мира к Организации Объединенных Наций.

65. Г-н БЕРАР (Франция) (*говорит по-французски*): Я с большим вниманием слушал, что вы, г-н Председатель, и Генеральный Секретарь говорили, дабы опровергнуть возражения и долж-

ным образом направить наше сегодняшнее заседание. Делегация Франции полностью соглашается с концепцией роли Генерального Секретаря и задачи Совета Безопасности. Она в действительности высоко ценит такой подход, который, по ее мнению, позволит Организации Объединенных Наций справиться со своими задачами и обязанностями в деле, особо заслуживающем внимания.

66. Перед нами письмо министра иностранных дел Лаоса от 4 сентября, адресованное Генеральному Секретарю. Некоторые, кажется, рассматривают его только как предлог для пререканий по процедурным вопросам и юридических уверток. Мы ни в коей мере не разделяем такого отношения. Правительство Франции глубоко тронутно обращением малого государства, находящегося в опасности, и оно считает, что наша Организация обязана отозваться на эту просьбу, если она хочет остаться верной своим принципам, выполнить свой долг и не подорвать своего престижа.

67. В течение более чем полувека между Францией и Лаосом были особенно тесные связи. После достижения королевством полной независимости тесная дружба и взаимное доверие между нашими правительствами и нашими двумя народами нисколько не ослабли. Напротив, они постоянно возрастали; память о недавно пройденных бок о бок испытаниях укрепила их. Это длительное сотрудничество и общий опыт дали Франции лучшую, чем кому-либо иному, возможность узнать правительство и народ Лаоса и оценить их качества. Нет более доброго, более миролюбивого народа. Тот, кто жил в Лаосе, навсегда запомнит обаяние и доброту его жителей, простой и спокойный образ жизни, теплоту их гостеприимства. Наследники древней цивилизации, воспитанные на принципах буддизма, жители Лаоса ненавидят насилие и фанатизм. Никогда в своей истории они не проводили экспансионистской политики; наоборот, веками им приходилось сопротивляться алчности и давлению со стороны более сильных соседей.

68. Как мы можем верить тем, кто говорит, что правительство Лаоса встало на путь насилия и угнетения? Делегация Франции не может поверить обвинениям, по нашему мнению, совершенно необоснованным, которые были сделаны уважаемым представителем Советского Союза против правительства г-на Фуи Сананикона. Как мы можем даже на минуту себе представить правительство Лаоса в качестве зачинщика беспорядков в этой части Юго-Восточной Азии? Жители Лаоса имеют все предпосылки, чтобы жить в мире как между собой, так и со своими соседями. Естественно, Лаос должен быть (и в прошлом он всегда стремился к этому) оазисом спокойствия и мира в нашем тревожном мире. К сожалению, мы знаем, что в настоящее время это не так.

69. Я не собираюсь пересказывать сегодня историю возникновения кризиса, который сейчас

имеет место в Лаосе, хотя многое может быть сказано как о его непосредственных, так и о более отдаленных причинах. Правительство Франции, со своей стороны, не имеет абсолютно никаких сомнений относительно того, кто именно ответствен за создавшееся положение, равно как и относительно целей, которые при этом преследуются. Но Организации Объединенных Наций лишь впервые приходится заниматься этой проблемой, и поэтому совершенно естественно, что Совет Безопасности желает получить более подробную информацию, прежде чем рекомендовать тот или иной практический курс действий. Эта процедура наиболее реальна и действенна из тех, какими мы располагаем, чтобы быстро и ощутимо доказать Лаосу внимание, с которым мы относимся к его обращению. Это, конечно, только первый шаг, и некоторым он может показаться несоизмеримым с имеющейся опасностью, но мы не должны действовать с ненужной поспешностью.

70. Когда Лаос, один из наших новых членов, вступил в нашу Организацию, он сделал это с убеждением, что в случае угрозы его единству и независимости он может быть уверен в том, что Организация Объединенных Наций окажет ему помощь, которую вправе ожидать от нее все государства. Вне зависимости от принятых Лаосом обязательств, сам он не располагает вооруженными силами, которые могли бы ликвидировать опасность, угрожающую сейчас ему. Находясь в столь угрожающей и беспокойной обстановке, правительство Лаоса обратилось к Генеральному Секретарю за помощью, которую может оказать Организация Объединенных Наций в любой форме, какую она сочтет наиболее эффективной. Долг Совета Безопасности — быстро и эффективно откликнуться на эту просьбу. Я уверен, что те из нас, кто будет работать в предлагаемом подкомитете, полностью осознают свою ответственность и возложенные на них задачи и сделают все возможное, чтобы доказать Лаосу и всему миру, что страна, которой угрожает опасность, не напрасно обращается в Организацию Объединенных Наций.

71. В этой связи мой долг как представителя одной из стран, подписавших Женевские соглашения, возразить против странного толкования, которое дает этим документам Советский Союз.

72. Женевские соглашения в части, касающейся Лаоса, утверждают независимость и территориальную целостность этой страны. Они ни в коей мере не ставят эту страну под постоянную опеку. Международная комиссия по наблюдению и контролю была создана Женевской конференцией для проверки выполнения статей соглашения о перемирии. Договаривающиеся стороны никогда не намеревались передавать этой Комиссии исключительную и окончательную монополию на юрисдикцию; не предусматривается этого и условиями соглашения. С тех пор как Лаос стал членом Организации Объединенных Наций, он, как таковой, имеет право обращать-

ся в Организацию Объединенных Наций в любое время, когда он сочтет это нужным.

73. Я хотел бы закончить свое выступление выражением надежды, что члены Совета Безопасности единодушно примут резолюцию, находящуюся на их рассмотрении.

74. Сэр Пирсон ДИКСОН (Соединенное Королевство) *(говорит по-английски)*: Мы все слышали доклад Генерального Секретаря и читали сообщение, которое он получил 4 сентября от правительства Лаоса. Правительство Лаоса информировало правительство Ее Величества о содержании своей просьбы к Организации Объединенных Наций вскоре после того, как она была направлена. Из содержания письма правительства Лаоса ясно, что последнее серьезно обеспокоено положением на своих северо-восточных границах. Тот факт, что Генеральный Секретарь посчитал своим долгом откликнуться на обращение правительства Лаоса, предложив как можно скорее созвать заседание Совета Безопасности, позволяет судить о степени беспокойства, испытываемого правительством Лаоса. Я хотел бы сказать, что с большим вниманием слушал объяснения Генерального Секретаря по этому вопросу и полностью согласен с ним.

75. Таким образом, я полагаю, что не может быть никаких сомнений в том, что Совет Безопасности имеет дело с крайне тревожным положением в Лаосе. Характер и происхождение этих нарушений, несомненно, можно очень легко установить. Исключительно трудно определить агрессию или точно установить разграничение между гражданскими раздорами и иностранным вмешательством. По моему мнению, прошлый опыт Совета Безопасности показывает, что разграничения подобного рода подчас оказываются чисто формальными при сопоставлении их с тем, что имеет место в действительности. Действительность же состоит в том, что небольшая страна, недавно получившая независимость, считает, что ее территориальная целостность находится в опасности и что эта опасность исходит от ее соседей.

76. При этих обстоятельствах правительство Лаоса решило использовать свое несомненное право обратиться в Организацию Объединенных Наций. Правительство Лаоса пришло к выводу, что, для того чтобы исправить создавшееся серьезное положение, в этот район следует направить вооруженные силы Организации Объединенных Наций. Я хотел бы заметить, между прочим, что Соединенное Королевство в течение некоторого времени выступало за создание постоянных вооруженных сил, которые находились бы в распоряжении Организации Объединенных Наций. Однако по сей день такие силы не созданы.

77. Во всяком случае направление войск Организации Объединенных Наций в тревожный район является серьезным шагом, который не может и не должен быть сделан Организацией Объединенных Наций без серьезного рассмотрения вопроса и полного ознакомления с фактами.

78. Тем не менее долг Совета Безопасности совершенно ясен, и он состоит в том, чтобы быстро и положительно откликнуться на просьбу, с которой правительство Лаоса обратилось в Организацию Объединенных Наций. По мнению правительства Ее Величества, наиболее подходящим и самым непосредственным практическим шагом, который Совет Безопасности может сделать, является принятие быстрых мер по тщательному изучению обстановки в Лаосе для установления фактов. После этого Совет Безопасности сможет решить, какое же средство будет наиболее подходящим.

79. Эту задачу, очевидно, лучше для большей эффективности и для соответствующей организации работы возложить на небольшой по числу членов подкомитет, чем на весь Совет Безопасности. Как это было отмечено представителем Соединенных Штатов, в Уставе есть положение, предусматривающее создание Советом в подобных случаях подкомитета из своих членов. Члены этого подкомитета могут, как это имело место и в прошлом, стать специалистами по данной проблеме. Они могут заслушивать показания сторон и информировать Совет Безопасности о фактах, создавая таким образом здоровую основу для принятия любых решений, которые впоследствии могут быть необходимы.

80. Поэтому Соединенное Королевство поддерживает предложение представителя Соединенных Штатов, и мы присоединились к Соединенным Штатам и Франции, как авторам проекта резолюции, который представлен Совету Безопасности. Я воспользуюсь этой возможностью, чтобы выразить свою уверенность в способностях правительства Аргентины, Италии, Туниса и Японии действовать в этом вопросе от имени Совета Безопасности и выразить свою уверенность в их искреннем желании, которое, несомненно, будет вдохновлять их на то, чтобы внести таким образом вклад в осуществление целей Устава и обязанностей Совета Безопасности. Мы полагаем, что быстрым созданием подкомитета Совет Безопасности продемонстрирует свой интерес и свою озабоченность и уже таким образом окажет успокаивающее воздействие на обстановку в данном районе.

81. Мы слышали предложение о том, что подходящим органом, который должен изучить положение, создавшееся в Лаосе, является Международная комиссия по наблюдению и контролю, учрежденная в июле 1954 года на основании Соглашения о прекращении военных действий в Лаосе. Как представитель одного из сопредседателей Женевской конференции, которая привела к этому соглашению, я хотел бы сказать несколько слов по поводу вышеуказанного предложения.

82. Правительство Ее Величества Соединенного Королевства считает, что Комиссия проделала полезную работу по контролю и наблюдению за выполнением положений соглашения о прекращении огня. Но, по нашему мнению, необходимо принять во внимание изменения, которые про-

изошли в Лаосе после достижения соглашения о прекращении огня. Эти изменения, несомненно, влияют на роль Комиссии. Как известно членам Совета Безопасности, в ноябре 1957 года между королевским правительством Лаоса и движением Патет-Лао было достигнуто политическое урегулирование. В мае 1958 года были проведены выборы, в которых принимали участие все партии. В значительной степени под влиянием этих событий Комиссия в июле 1958 года решила прервать свою работу на неопределенный срок и после этого не собиралась.

83. Переходя теперь к настоящему времени, я хочу сказать, что правительство Ее Величества считает, что Женевские соглашения еще находятся в силе. Наши обсуждения здесь не могут, конечно, умалять действенность обязательств, принятых всеми сторонами этих соглашений. В качестве сопредседателя Женевской конференции представитель Соединенного Королевства часто консультировался с представителем Советского Союза, как и с другим сопредседателем, и делал ему различные предложения. Со своей стороны, королевское правительство Лаоса ясно заявило, что оно будет и впредь выполнять обязательства, которые оно приняло на себя в 1954 году в Женеве. По нашему мнению, оно, действительно, полностью выполняло и продолжает выполнять условия соглашений. Но правительство Лаоса считает, что, поскольку с Патет-Лао достигнуто политическое урегулирование, Лаос более не должен находиться под наблюдением Международной комиссии. Правительство Ее Величества полагает, что правительство Лаоса имеет право придерживаться этой точки зрения.

84. Насколько мне представляется, существо спора состоит в следующем: Лаос, суверенное государство и член Организации Объединенных Наций, имеет, согласно Уставу, право обращаться за помощью к этой Организации. Несомненно, было бы совершенно неправильно, если бы Совет Безопасности отказал Лаосу в праве обращаться за помощью к Организации Объединенных Наций и настаивал на том, чтобы он снова поставил себя под наблюдение органа, который был создан до того, как Лаос стал членом Организации Объединенных Наций, и присутствие которого на своей земле Лаос, очевидно, считает несовместимым со своим недавно обретенным суверенитетом.

85. В заключение я хотел бы напомнить членам Совета Безопасности пункт 12 Заключительной декларации Женевской конференции от 21 июля 1954 года, в котором каждый член конференции брал на себя обязательство «уважать суверенитет, независимость, единство и территориальную целостность упомянутых государств (то есть Лаоса, Камбоджи и Вьетнама) и воздерживаться от всякого вмешательства в их внутренние дела». Я не думаю, чтобы стремление поставить правительство Лаоса против его желания под наблюдение Международной комиссии соответ-

ствовало бы вышеуказанным обязательствам, которым в равной степени должны следовать Советский Союз и другие члены Женевской конференции, или соответствовало бы также духу Устава Организации Объединенных Наций.

86. Я надеюсь, что из сказанного мною ясно, что, по мнению Соединенного Королевства, цель Совета Безопасности состоит не в том, чтобы заниматься полемикой. С нашей точки зрения, цель Совета Безопасности — оказать Лаосу возможную помощь в деле восстановления спокойной обстановки, с тем, чтобы эта страна, как молодое независимое государство, могла продолжать свободно жить в дружбе со всеми своими соседями.

87. Г-н МАЦУДАЙРА (Япония) (*говорит по-английски*): Как понимает делегация Японии, к Совету Безопасности обратились с просьбой рассмотреть положение в Лаосе, которое можно считать как чреватое опасностью для всеобщего мира и безопасности.

88. При сложившихся обстоятельствах, когда необходимо изучить и установить многие факторы, делегация Японии считает, что проект резолюции в том виде, как он представлен Францией, Соединенным Королевством и Соединенными Штатами, рекомендует нужные меры в свете известных нам данных.

89. Делегация Японии хотела бы разъяснить, во-первых, что мы особенно заинтересованы в наличии полной информации о событиях в интересующих нас районах; во-вторых, что, по нашему мнению, в настоящее время поэтому преждевременно обсуждать вопрос по существу; и, в-третьих, мы надеемся, что присутствие Организации Объединенных Наций в этом районе в форме подкомитета будет способствовать ослаблению создавшейся там напряженности.

90. Делегация Японии считает, что учреждение этого подкомитета в соответствии со статьей 29 Устава является чисто процедурным вопросом. Однако, если возможно, я хотел бы использовать данную возможность и еще раз подтвердить сказанное мною в прошлом году, когда делегация Японии имела честь стать членом этого высшего Совета:

«По глубокому убеждению моей делегации, в нынешней обстановке пошатнувшегося доверия Совет Безопасности должен вновь подтвердить свою преданность идеалам, воплощенным в Уставе, заново пересмотреть свои функции и постараться вернуть себе доверие всего мира.

Один из способов достижения этой цели заключается в том, чтобы найти пути и средства ограничить злоупотребления правом вето, которые в прошлом были причиной растерянности, разочарования и бессилия при решении вопросов урегулирования международных отношений» (809-е заседание, пункты 12 и 13).

91. Г-н РИТЧИ (Канада) (*говорит по-английски*): Лаос — член Организации Объединенных Наций — обратился прямо к Генеральному Секретарю с просьбой безотлагательно оказать ему помощь. По мнению делегации Канады, Генеральный Секретарь действовал мудро и правильно, немедленно сообщив об этой просьбе Совету Безопасности, который, согласно Уставу, несет главную ответственность за поддержание всеобщего мира и безопасности. Это самое меньшее, что мог сделать Генеральный Секретарь. Он также понимает, что без дальнейших указаний ничего больше сделать не может. Сейчас Совету Безопасности предстоит решить, какому порядку он должен следовать при осуществлении следующего шага.

92. Сообщение Лаоса Генеральному Секретарю является самым последним из ряда событий в этом районе, который в течение нескольких последних месяцев вызывает международную озабоченность. Как указал Генеральный Секретарь, Организация Объединенных Наций пока еще официально не рассматривала эти события, но Генерального Секретаря постоянно информировали о них и, как он сообщил нам сегодня, он был одной из сторон в неофициальных консультациях, на которых рассматривались возможности оказания помощи со стороны Организации Объединенных Наций.

93. Канада, как член Международной комиссии по наблюдению и контролю, созданной Женевской конференцией, также была особо озабочена этими событиями и поддерживала тесный и постоянный контакт с заинтересованными правительствами. Правительство Канады всегда было и остается готовым рассмотреть любые шаги, которые действительно помогут уменьшить напряженность в данном районе. При этом правительство Канады постоянно придерживалось той позиции, что принципы Женевских соглашений должны соблюдаться в Лаосе так же, как и в других частях Индокитая, и что вытекающие из этого соглашения обязательства лежат на всех сторонах, которые его подписали. Ясно, что доклад Генерального Секретаря заслуживает немедленного рассмотрения.

94. На сегодняшний день в создавшейся в данном районе ситуации имеется ряд неясных моментов. Поэтому безотлагательный и беспристрастный доклад о фактическом положении представляется необходимым до того, как Совет Безопасности сможет с пользой для дела приступить к существу сообщения, направленного Генеральному Секретарю.

95. По нашему мнению, самая срочная задача, которая стоит сейчас перед Советом Безопасности, заключается в том, чтобы одобрить соответствующий порядок действий для получения этих фактов. Однако мы не считаем, что можно было бы оправдать Совет Безопасности, если бы он стал пытаться завязать с этой целью Международную комиссию королевскому правительству Лаоса; мы сомневаемся в том, что она смогла

бы эффективно справиться с поставленной задачей. Поэтому мы поддерживаем процедуру, которая устанавливается в представленном нам проекте резолюции, как средство выполнения этой задачи. Однако я хотел бы подчеркнуть, что мы ни в коей мере не намереваемся предвосхитить или предпринять вопрос о том, какой орган может быть использован или какие действия могут быть предприняты по данной проблеме.

96. Следует надеяться, что меры, предусмотренные в этом проекте резолюции, получат единодушную поддержку Совета Безопасности и что работа предлагаемого подкомитета будет проходить быстро и эффективно, при полном сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами.

97. Г-н АМАДЕО (Аргентина) (*говорит по-испански*): На рассмотрении Совета Безопасности находится проект резолюции, представленный Францией, Соединенным Королевством и Соединенными Штатами Америки, в котором предусматривается создание подкомитета для рассмотрения заявлений о Лаосе, для проведения такого рода расследований, которые он может счесть необходимыми, и для представления Совету Безопасности возможно скорее своего доклада по ним.

98. Прежде всего нам представляется, что во всем этом деле есть один вопрос, имеющий исключительно важное значение, — это вопрос о степени доверия, с которым мы должны отнестись к словам одного из наших членов, когда он обращается за нашей помощью. На первой стадии этих прений имела место некоторая дискуссия относительно того, правильно ли было создано проводимое нами сейчас заседание. Что касается делегации Аргентины, то наш ответ на этот вопрос будет только утвердительным. Мы считаем, что сейчас решается судьба взаимного доверия, с которым мы должны относиться друг к другу, будучи членами одной организации, будучи объединенными одними и теми же целями. Именно об этом мы должны думать, а не о каких-то соображениях формального порядка. Если бы на основании предположений и только на основании располагаемой нами информации нам пришлось принять решение о категорическом отказе в помощи, то мы нанесли бы этим непоправимый ущерб принципам взаимного доверия, на которых основаны наши отношения.

99. Королевство Лаос заявляет, что оно подверглось нападению, и просит нашей помощи. Самое меньшее, что мы можем сделать, это провести расследование фактов на месте. Более того, мы должны сделать это немедленно не только в силу наших обязательств перед государством — членом Организации Объединенных Наций, но и потому, что это является проявлением нашей заботы о престиже и авторитете Организации Объединенных Наций, главным защитником которых является Совет Безопасности. Всем известно, что доверие мирового общественного мнения к Организации Объединенных Наций как к эффективному органу по поддержанию безопасности и

мира было ослаблено из-за некоторой неэффективности некоторых ее главных органов. Мои коллеги не могут не видеть, что этот спад доверия происходит в основном из-за трудностей, с которыми мы сталкивались при попытках поставить перед Организацией Объединенных Наций некоторые из главных проблем, угрожающих всеобщему миру и безопасности. Если бы нашу бездеятельность пришлось объяснить тем, что мы объявили себя неправомочными удовлетворить конкретную просьбу, то народы мира могли бы справедливо спросить себя и нас, выполняет ли высший международный орган цели, во имя которых он был создан.

100. Если рассматривать в этом свете представленный нам проект резолюции, то самое меньшее, что мы можем сделать, это продемонстрировать свою решимость сотрудничать и оказывать помощь. В проекте нет спорных положений; в нем нет обвинений или суждений в отношении какой-либо стороны. В нем даже не отражено мнение по поводу обвинений, сделанных здесь правительством Лаоса. В проекте лишь говорится о назначении подкомитета с целью сбора информации, для того чтобы у Совета Безопасности был отчет из первых рук, составленный квалифицированными лицами, и чтобы он мог, таким образом, прийти к окончательному заключению.

101. Делегация Аргентины поддерживает мнение о том, что этот подкомитет должен быть создан на основании статьи 29 Устава. Это вполне приемлемо, и в поддержку этого я хотел бы сослаться на заявление своего предшественника, д-ра Хосе Арсе, сделанное здесь же по такому же вопросу. Тогда представитель Аргентины сказал, что, строго говоря, речь идет не о проведении расследования, а о получении информации; он добавил, что если согласиться с мыслью, что обсуждаемый вопрос затрагивает сущность, а не процедуру, то будет очень ясно виден незаконный и произвольный характер привилегий, данных некоторым державам, поскольку станет очевидным, что они необоснованны не только юридически, но и с точки зрения здравого смысла.

102. Процесс расследования, предусматриваемый в главе VI Устава, является примером официальных действий, включающих в себя и принятие решений органом, проводящим расследование. В данном случае наша цель более ограничена. Предложение ограничивается тем, чтобы небольшая группа из нашего состава предприняла нечто такое, что трудно сделать самому Совету Безопасности как органу, а именно, чтобы она выехала на место событий и разобралась в том, что там происходит. Поэтому предлагаемый подкомитет является не чем иным, как лишь одной из форм нашей же работы, и, как таковой, он, несомненно, является процедурным на основании положений статьи 29.

103. Что касается случая с Испанией, о котором упоминал представитель Соединенных Штатов, то делегация Аргентины считает, что он являет-

ся еще одним неопровержимым прецедентом правильности толкования Советом Безопасности полномочий, которыми он может наделять комитеты в силу статьи 29. Делегация Аргентины хотела бы только разъяснить, что принятие испанского вопроса в качестве прецедента для разъяснения данного случая не означает вынесения ретроспективного заключения по существу принятой в свое время резолюции, с которой Аргентина не была согласна.

104. Мы сказали, что поддерживаемый нами проект резолюции лишен спорных положений и что в нем нет суждений по имевшим место событиям. Мы, со своей стороны, согласны с духом, которым он проникнут, и не хотим выдвигать обвинений в адрес участвующих в споре сторон. Эта свобода суждения в отношении фактов, однако, не может помешать нам поддержать любую меру, которая гарантирует территориальную целостность государств и защищает принцип невмешательства во внутренние дела государств.

105. Неотъемлемой предпосылкой для поддержания мира является уважение целостности и суверенитета других государств. Если в стране имеет место насильственный переворот, в результате которого происходит смена правительства, то это касается только самой этой страны; но мы не можем попустительствовать систематическому и постоянному использованию внутренних подрывных элементов для создания обстановки, приводящей к насильственному свержению существующих властей. Внешнее давление, в форме ли организованного вторжения или в форме тайной помощи мятежникам, является международным правонарушением, осуждаемым международным правом и безусловно наказуемым по Уставу.

106. По этим причинам делегация Аргентины выражает надежду на то, что данный проект резолюции, который никого не осуждает и обеспечивает возможность продолжения наших эффективных действий, получит единодушное одобрение. Хотя мы склонны полагать, что такое единодушие не является, выражаясь юридическим языком, неременным условием, мы, однако, убеждены, что оно будет оказывать решающее моральное влияние на восстановление спокойствия на Индокитайском полуострове и на создание атмосферы взаимного доверия среди тех, кто в первую очередь ответствен за поддержание мира. Мы надеемся, что после голосования проекта резолюции все без исключения окажут ему решительную поддержку и по мере своих сил будут сотрудничать, с тем чтобы подкомитет мог быстро и эффективно выполнить свою задачу.

107. Я хотел бы закончить свое выступление выражением нашей сердечной признательности Генеральному Секретарю за усилия, которые он прилагает для защиты мира в связи с этим сложным вопросом, и за его прекрасный доклад, который мы сегодня заслушали. Мы также хотели бы воздать должное Председателю Совета



Безопасности за его умелое ведение сегодняшних прений.

108. Принимая во внимание изложенные мною соображения и выступления других членов Совета Безопасности, делегация Аргентины будет голосовать за находящийся на нашем рассмотрении проект резолюции.

109. Г-н ЦЗЯН Тин-фу (Китай) *(говорит по-английски)*: В своем втором выступлении в этих прениях представитель Советского Союза охарактеризовал обстановку в Лаосе как серьезную и вызывающую тревогу у всех, кто заинтересован во всеобщем мире и безопасности. Моя делегация также рассматривает положение в Лаосе как опасное и тревожное. Именно по этой причине делегация Китая благодарна вам, г-н Председатель, и Генеральному Секретарю за созыв сегодняшнего срочного заседания Совета Безопасности.

110. Лаос — небольшая страна. Он является одной из тех стран Азии и Африки, которые недавно получили суверенитет и независимость. К несчастью для Лаоса, с тех пор как между ним и Францией было достигнуто дружественное урегулирование, международный коммунизм постоянно занимался проникновением через его границы, проводил подрывные действия и сейчас проводит вооруженную агрессию.

111. Никто не подозревает Лаос в агрессивных или даже недружественных замыслах против своих соседей. Более того, никто не обвиняет Лаос даже в каких-либо враждебных намерениях. Незадолго до этого я был рад услышать, как мой коллега из Франции говорил об исключительном миролюбии народа Лаоса. Поэтому Лаос заслуживает дружбы всех миролюбивых народов и правительств, принадлежащих к международному сообществу государств.

112. Однако у Лаоса есть определенное своеобразие. Географическое положение этой страны определяет ее большое стратегическое значение для Юго-Восточной Азии. Территориальная целостность и независимость Лаоса были бы лучшей гарантией для его соседей — Вьетнама, Таиланда, Камбоджи, Малайской Федерации. С другой стороны, если в какой-то мере пострадает территориальная целостность или независимость Лаоса, это будет угрожать безопасности всех стран Юго-Восточной Азии.

113. В последние годы правительство Лаоса многое сделало для своего экономического развития и создания небольших оборонительных сил. Эти успехи мирного развития народа Лаоса уменьшают шансы для подрывной деятельности внутри страны. Не в этом ли причина того, что в дополнение к подрывным действиям внутри страны теперь развязана вооруженная интервенция извне? Похоже на то, что международный коммунизм считает улучшение положения небольшой и слабо развитой страны, занимающей важное стратегическое положение,

преступлением, за которое она должна быть наказана. Таково мнение Китая о создавшемся в Лаосе положении.

114. Я хотел бы сказать несколько слов о проекте резолюции, представленном нам Францией, Соединенным Королевством и Соединенными Штатами. В этом проекте содержатся глубокие мысли. Он может помочь Лаосу. Судя по тексту проекта, он представляется приемлемым. Но я был бы не откровенен, если бы не сказал сейчас в связи с этим, что проект резолюции представляется мне совершенно недостаточной мерой. Перед нами просьба королевского правительства Лаоса о том, чтобы Организация Объединенных Наций направила в эту страну чрезвычайные вооруженные силы. А нас просят назначить подкомитет для сбора информации. Несоответствие между просьбой и ответом на нее бросается в глаза. Несоответствие между серьезностью проблемы и предлагаемыми здесь средствами почти трагическое.

115. Хотя я буду голосовать за проект резолюции, я позволю себе попросить внести в протокол мое мнение, мое сожаление по поводу недостаточности предлагаемых мер, так как считаю своим долгом высказать это народу Лаоса и миролюбивым народам всего мира.

116. Г-н СЛИМ (Тунис) *(говорит по-французски)*: Мы с большим вниманием только что заслушали доклад Генерального Секретаря и хотели бы поблагодарить его за объективность и ясность. В письме от 4 сентября, направленном ему королевским правительством Лаоса и явившемся темой доклада, выражена просьба к Организации Объединенных Наций о помощи, в особенности просьба о срочном направлении чрезвычайных вооруженных сил, с тем чтобы пресечь агрессию, о которой говорится в жалобе, и не допустить ее усиления.

117. Прежде всего делегация Туниса хотела бы выразить свое сожаление по поводу того, что королевское правительство Лаоса не сочло возможным направить свою жалобу прямо в Совет Безопасности и не обратилось с просьбой о созыве Совета Безопасности. Пункт 2 статьи 11 Устава, на который оно ссылается, кажется, скорее относится к Генеральной Ассамблее. Однако просьба о помощи против агрессии, и в особенности просьба о направлении чрезвычайных вооруженных сил, является достаточно серьезным фактом для того, чтобы это обращение было рассмотрено Советом Безопасности. В результате доклада Генерального Секретаря Совет Безопасности имеет перед собой письмо правительства Лаоса, в котором говорится о нарушении его границ иностранными войсками и нападении на гарнизоны Лаоса, что вынудило их эвакуировать свои посты. В этом письме от 4 сентября правительство Лаоса ясно говорит, что ответственность за этот, как оно его называет, грубейший акт агрессии несет Демократическая Республика Вьетнам. Это серьезные обвинения. Мы также читали письмо, которое было распростра-

нено в начале этого заседания и которое было направлено Председателю Совета Безопасности премьер-министром Демократической Республики Вьетнам. Хотя в письме отвергаются обвинения правительства Лаоса и дается другое толкование событий, тем не менее в нем полностью признается, что создалась опасная обстановка и что это создавшееся положение угрожает международному миру и безопасности.

118. Но делегация Туниса, однако, желает указать, что в письме от 4 сентября и в других представленных сейчас Совету Безопасности документах нет ничего такого, что совершенно определенно позволило бы ему вынести заключение о якобы серьезной агрессии или об ответственности Демократической Республики Вьетнам за эту агрессию.

119. Например, делегация Туниса хотела бы знать, отошли ли после совершения нападения иностранные войска, о которых говорится в письме, или они удерживают свои позиции и продолжают оккупировать посты, которые прежде занимали гарнизоны Лаоса. Иными словами, имеют ли здесь место действительные акты агрессии извне, совершаемые по определенному плану, или это только отдельные акты, хотя повторяющиеся и серьезные, но больше подпадающие под определение пограничных инцидентов, ставших, к сожалению, обычным явлением в последнее время?

120. Ясно, что выбор возможного для Совета Безопасности варианта решения проблемы в большей степени зависит от суждения о фактическом характере и масштабах этих нарушений границы.

121. Делегация Туниса считает, что Совет Безопасности, к сожалению, не располагает достаточно точной информацией, которая позволила бы ему сейчас прийти к какому-то твердому заключению. Означает ли это, что Совет Безопасности должен уклониться от принятия каких-либо мер по данному вопросу под предлогом отсутствия информации? С такой точкой зрения мы не можем согласиться.

122. Лаос, являющийся членом Организации Объединенных Наций, добился своего полного суверенитета всего лишь несколько лет назад. Ему необходимы мир и безопасность, для того чтобы укрепить свое положение. Делегация Туниса полагает, что Лаос не считал бы необходимым обратиться за помощью к Организации Объединенных Наций, не стал бы просить срочно направить чрезвычайные вооруженные силы, если бы он не чувствовал серьезной угрозы своей собственной и международной безопасности в этом уязвимом районе мира. Поэтому Совет Безопасности, по нашему мнению, должен уделить самое серьезное внимание создавшейся обстановке и очень глубоко и детально изучить ее, прежде чем принять решение по конкретной просьбе, с которой обратилось королевское правительство Лаоса в своем письме от 4 сентября. Такое объективное изучение обстановки представляется особенно желательным и, по мнению делегации Туниса, является необходимым. Это ни в коей мере не предвещает окончательных выводов Совета Безопасности и, несомненно, даст ему возможность больше уяснить себе обстановку.

123. Таким образом, назначение подкомитета, как это предлагается в проекте резолюции, представляется нам исключительно полезным шагом, который в значительной мере будет способствовать работе Совета Безопасности. Когда к нам обратились с просьбой принять участие в работе этого подкомитета, мы без колебаний приняли предложение, так как сознаем свои международные обязанности, и ввиду дружеских чувств, которые мы питаем ко всем народам этой части мира, мы стремимся помочь Совету Безопасности провести глубокое и объективное расследование создавшейся обстановки. Такое расследование может оказать Совету Безопасности значительную помощь в деле изыскания решения, способного укрепить мир и безопасность, и поддержать здоровое, плодотворное и мирное сосуществование.

*Заседание закрывается в 18 час. 30 мин.*



**КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишете по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

**HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS**

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.